



**أرباح بنك دبي التجاري التشغيلية للنصف الأول من عام 2017 ترتفع بنسبة 11.5% لتصل إلى 864**

**مليون درهم**

**القروض والتسليفات ترتفع بنسبة 10.4% لتصل إلى 46 مليار درهم**

**دبي، في 12 يوليو 2017:** أعلن بنك دبي التجاري اليوم عن النتائج المالية للنصف الأول من عام 2017. وفيما يلي المؤشرات المالية الرئيسية:

**المؤشرات المالية :**

- ▲ إجمالي الموجودات تسجل 67.9 مليار درهم كما في 30 يونيو 2017 بنسبة زيادة قدرها 5.9% مقارنة بـ 64.1 مليار درهم كما في نهاية العام السابق.
- ▲ ارتفعت القروض والتسليفات إلى 46.3 مليار درهم كما في 30 يونيو 2017 بنسبة زيادة قدرها 10.4% مقارنة بـ 42 مليار درهم كما في 31 ديسمبر 2016.
- ▲ ارتفعت ودائع العملاء إلى 46.9 مليار درهم كما في 30 يونيو 2017 بزيادة قدرها 7.1% مقارنة بـ 43.8 مليار درهم كما في 31 ديسمبر 2016.
- ▲ ارتفعت الإيرادات التشغيلية بنسبة 9.9% لتصل إلى 1.313.3 مليون درهم للنصف الأول من عام 2017 مقارنة بـ 1.194.6 مليون درهم للنصف الأول من عام 2016 مدعومة بالارتفاع الحاصل في صافي إيرادات الفوائد والإيرادات من غير الفوائد.
- ▲ ارتفعت المصاريف التشغيلية بنسبة 7% لتصل إلى 449.3 مليون درهم مقارنة بـ 420.1 مليون درهم لنفس الفترة من العام السابق.
- ▲ ارتفعت الأرباح التشغيلية للنصف الأول من عام 2017 بنسبة 11.5% لتصل إلى 863.9 مليون درهم مقارنة بـ 774.5 مليون درهم لنفس الفترة من العام السابق.
- ▲ ارتفع صافي مخصصات انخفاض القيمة بمبلغ 243 مليون درهم أي بنسبة 84% مقارنة بالنصف الأول من عام 2016.
- ▲ انخفضت الأرباح الصافية للنصف الأول من عام 2017 بنسبة 31.6% لتصل إلى 332.5 مليون درهم مقارنة بـ 485.8 مليون درهم للنصف الأول من عام 2016.
- ▲ بلغت نسبة التسليفات إلى مصادر الأموال المستقرة 86.4%.
- ▲ نسبة القروض والتسليفات إلى الودائع 98.8%.
- ▲ نسبة كفاية رأس المال 14.9%.
- ▲ بلغت نسبة كفاءة التشغيل 34.2%.
- ▲ بلغت نسبة التغطية للقروض المصنفة 92%.

**لمحة عن أداء البنك**

سجل بنك دبي التجاري ارباحا صافية مقدارها 332.5 مليون درهم للنصف الأول من عام 2017 بانخفاض بنسبة 31.6% بالمقارنة مع 485.8 مليون درهم لنفس الفترة من عام 2016 كنتيجة للحفاظ في اقتطاع مخصصات خسائر انخفاض القيمة وارتفاع المخصصات الجماعية كنتيجة لنمو القروض.



ارتفعت الإيرادات التشغيلية بنسبة 9.9% لتصل إلى 1.313.3 مليون درهم ، وجاء هذا الارتفاع بشكل رئيسي نتيجة للارتفاع الحاصل في صافي إيرادات الفوائد بنسبة 7.1% لتصل إلى 885.2 مليون درهم ( النصف الأول من عام 2016: 826.5 مليون درهم) وارتفاع الإيرادات من غير الفوائد بنسبة 16.3% لتصل إلى 428.1 مليون درهم (النصف الأول من عام 2016: 368.1 مليون درهم) حيث ارتفعت من ضمنها إيرادات الرسوم والعمولات بنسبة 18.3% وإيرادات الاستثمارات بنسبة 81.6% نتيجة لتوزيعات الأرباح النقدية الاستثنائية المستلمة في يونيو 2017 وارتفعت الإيرادات الأخرى بنسبة 3.7%. في حين تأثر هذا الارتفاع الحاصل في الإيرادات من غير الفوائد من خلال الانخفاض بنسبة 27.4% في إيرادات التعامل بالعملات الأجنبية نتيجة لخسائر إعادة التقييم لعقود صرف العملات الأجنبية الآجلة.

ارتفعت المصاريف التشغيلية بنسبة 7% لتصل إلى 449.3 مليون درهم للنصف الأول من عام 2017 مقارنة بـ 420.1 مليون درهم للنصف الأول من عام 2016. وتحسنت نسبة كفاءة التشغيل (التكلفة إلى الدخل) للنصف الأول من عام 2017 لتصل إلى 34.2% (النصف الأول من عام 2016: 35.2%).

#### الميزانية العمومية

ارتفع إجمالي الموجودات بنسبة 10.6% مقارنة بنهاية العام السابق ليصل إلى 67.9 مليار درهم كما في 30 يونيو 2017 مقارنة بـ 61.4 مليار درهم كما في 30 يونيو 2016 في حين ارتفع بنسبة 5.9% مقارنة بنهاية العام السابق. وقد جاء هذا الارتفاع كنتيجة للارتفاع الحاصل في القروض والتسليفات والقبولات البنكية.

ارتفعت القروض والتسليفات والبالغة 46.3 مليار درهم كما في 30 يونيو 2017 بنسبة 14.1% مقارنة بـ 40.6 مليار درهم كما في 30 يونيو 2016 و بنسبة 10.4% مقارنة بـ 42 مليار درهم كما في 31 ديسمبر 2016. وقد شمل هذا النمو جميع قطاعات الأعمال. حيث ارتفعت قروض قطاعي الخدمات المصرفية للأفراد والأعمال بنسبة 8.9% لتصل إلى 7.9 مليار درهم مقارنة بـ 7.2 مليار درهم كما في نهاية العام السابق في حين بلغت قروض الأعمال المصرفية للشركات الكبرى والأعمال المصرفية التجارية 38.4 مليار درهم مرتفعة بنسبة 10.7% مقارنة بـ 34.7 مليار درهم كما في 31 ديسمبر 2016.

وارتفعت ودائع العملاء بنسبة 13.4% لتصل إلى 46.9 مليار درهم كما في 30 يونيو 2017 مقارنة بـ 41.3 مليار درهم كما في 30 يونيو 2016 وبنسبة 7.1% مقارنة بـ 43.8 مليار درهم كما في نهاية العام السابق. وتشكل الحسابات الجارية وحسابات التوفير نسبة 42.3% من إجمالي ودائع العملاء ، في حين بلغت نسبة التمويل إلى الودائع 98.8%.

#### جودة الموجودات

استمرت نسبة القروض المصنفة باتجاهها نحو الانخفاض حيث تحسنت هذه النسبة لتبلغ 6.2% (31 ديسمبر 2016: 6.9%) في حين بلغت نسبة التغطية للقروض المصنفة 91.5% (31 ديسمبر 2016: 101.6%).



وتماشياً مع سياسته المتحفظة **لاقتطاع مخصصات انخفاض القيمة** قام البنك باقتطاع مخصصات انخفاض قيمة إضافية صافية بلغت 531.5 مليون درهم خلال النصف الأول من العام 2017 مقارنة بـ 288.7 مليون درهم خلال نفس الفترة من العام السابق. وتتضمن هذه المخصصات مبلغ 55 مليون درهم اقتطعت كمخصصات جماعية نتيجة للارتفاع الحاصل في الميزانية العمومية هذا وتشكل المخصصات الجماعية نسبة 1.5% من إجمالي الموجودات الائتمانية المرجحة للمخاطر كما في 30 يونيو 2017.

### السيولة وكفاية رأس المال

واستمر البنك بالحفاظ على مستويات **جيدة من السيولة** حيث بلغت نسبة التسليفات إلى مصادر الأموال المستقرة 86.4% كما في 30 يونيو 2017 (31 ديسمبر 2016: 83.7%) مقارنة بنسبة 100% الحد الأقصى المسموح به بحسب تعليمات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة. و بلغت نسبة تغطية السيولة المحتسبة بحسب تعليمات بازل-III 133.7% كما في 30 يونيو 2017 مقارنة بالحد الأدنى المنصوص عليه البالغ 80% (31 ديسمبر 2016: 133.9%). في حين بلغت نسبة صافي مصادر التمويل المستقرة 102.5% كما في 30 يونيو 2017 (31 ديسمبر 2016: 109%).

بلغت نسبة **كفاية رأس المال** ونسبة كفاية الشق الأول من رأس المال 14.9% و 13.8% على التوالي وهي أعلى بكثير من الحد الأدنى بحسب متطلبات المصرف المركزي والبالغ 10.5% و 8.5% على التوالي.

في سياق تعليقه على أداء البنك، **قال الدكتور بيرناردز فان ليندر ، الرئيس التنفيذي للبنك:** " ان النتائج المحققة في النصف الأول من العام 2017 جاءت بدعم من النمو القوي الحاصل في القروض وفي الأرباح التشغيلية في حين حافظت السيولة على مستوياتها الجيدة.

" بالرغم من تأثر الأرباح الصافية بشكل سلبي بسبب ارتفاع مخصصات انخفاض القيمة المقتطعة حيث قام البنك تماشياً مع سياساته المتحفظة باقتطاع مخصصات خسائر انخفاض قيمة إضافية لخسائر الائتمان. فأن البنك يتمتع بالمقومات اللازمة والتي تؤهله للنمو المستمر وزيادة حصته لدى قطاعات الأعمال المختارة".

### الإنجازات الرئيسية خلال النصف الأول من عام 2017:

👉 وقع بنك دبي التجاري مؤخراً مذكراً تفاهم مع الهيئة الاتحادية للموارد البشرية الحكومية ليكون الشريك المصرفي المعتمد لبرنامج العروض الحصرية لموظفي الحكومة الاتحادية "امتيازات" احدى مبادرات الهيئة المجتمعية والهادفة الى منح ميزات وخصومات لموظفي الحكومة الاتحادية.

👉 قام بنك دبي التجاري بتوقيع اتفاقيات استراتيجية مع عدد من الشركات الكبرى ليقدم لها خدمات إدارة المدفوعات وإدارة النقد وذلك بعد طرح نظام إدارة المدفوعات المطور لخدمات أفضل.

👉 قام بنك دبي التجاري بطرح الجيل الثاني من عملية تقديم الطلبات للحصول على البطاقات الائتمانية، التي أدت إلى خفض مدة الانتظار للحصول على البطاقة الائتمانية.



- وقّع بنك دبي التجاري اتفاقية شراكة مع طيران الاتحاد لتتيح لحاملي بطاقات ائتمان بنك دبي التجاري استبدال نقاط مكافئهم بأميال برنامج "ضيف الأتحاد" كجزء من برنامج مكافآت "التجاري بوينتس". وتعتبر هذه واحدة من الإضافات المتميزة التي يقدمها البنك لعملائه ضمن برنامج الولاء.
- وقّع بنك دبي التجاري اتفاقية مع إدارة التنظيم العقاري في رأس الخيمة والتي تخول البنك رسمياً بموجب هذه الاتفاقية بفتح وإدارة حسابات الضمان للمطورين العقاريين المسجلين في إدارة التنظيم العقاري في رأس الخيمة.

### الجوائز المحصودة خلال النصف الأول من عام 2017:

- حاز بنك دبي التجاري على تقدير من مجلة "بانكرز ميدل إيست" كأفضل بنك لإدارة النقد في الإمارات العربية المتحدة للحلول المبتكرة والخدمات التي يقدمها في إدارة النقد.
- حازت علامة CBD Now على أكثر من خمس تقديرات، كما حصلت على الميدالية الفضية كأفضل علامة مرئية وأفضل إعادة تسمية للعلامة الرقمية.
- تم تقدير بنك دبي التجاري بواسطة دبي التجارية كشريك مصرفي استراتيجي رئيسي.



دبي التجارية  
DUBAI TRADE



- حاز البنك على جائزة الخدمة الأولمبية في المجالات التالية:
  - أفضل تطبيق هاتفي.
  - أفضل أداء بالمحادثات الفورية.

### المسؤولية الاجتماعية للشركات:

- قام البنك برعاية النسخة الثالثة لطواف دبي، يناير - فبراير 2017 والتي شارك فيها فرق من النخبة من راكبي الدراجات في العالم والفرق المحترفة من مختلف القارات والفرق الوطنية.
- قام البنك بمبادرة خيرية بالمشاركة في اليوم الإنساني حيث قام بتقديم وجبات الإفطار للعمال في مواقع البناء خلال شهر رمضان.
- أعلن بنك دبي التجاري عن بدء برنامج التدريب الإداري الجديد "طموح" خلال معرض الإمارات للتوظيف 2017 الذي أقيم في الفترة ما بين التاسع والحادي عشر من أبريل 2017 في مركز دبي التجاري العالمي.
- قام CBD NOW أول بنك رقمي فقط برعاية بطولة الجولف في شهر أبريل.



التصنيفات الائتمانية

	Long Term IDR	Outlook	Date
	Baa1	Stable	Sep-16
	A-	Stable	Jul-16
	A-	Stable	June-17

لمحة عامة عن بنك دبي التجاري

تأسس بنك دبي التجاري في دبي - دولة الإمارات العربية المتحدة عام 1969 وهو شركة مساهمة عامة.

إن أسهم البنك مدرجة في سوق دبي المالي وهي مملوكة بالكامل لمواطني دولة الإمارات العربية المتحدة من بينها 20% مملوكة من قبل مؤسسة دبي للاستثمارات الحكومية. وتصل القوى العاملة في البنك إلى 1.060 موظفا وموظفة ينتمون إلى 44 جنسية. ويقدم البنك مجموعة متكاملة من المنتجات والخدمات المصرفية التجارية والإسلامية لعملائه من الأفراد والشركات من خلال شبكة أفرع مكونة من 24 فرعا بالإضافة إلى منصتين رقميتين ومكتبي صرف. ويستثمر البنك في شبكة واسعة من أجهزة الصراف الآلي و أجهزة إيداع الشيكات والنقد تصل إلى 191 جهازا.

للاستفسارات يرجى التواصل مع فريق علاقات المستثمرين على البريد الإلكتروني [investor.relations@cbd.ae](mailto:investor.relations@cbd.ae)